



Wellspect®
A REAL DIFFERENCE



LoFric aftöppunarpvagleggir:
Ávallt öruggir,
hvar sem er,
hvenær sem er

wellspect.com

LoFric®





LoFric aftöppunarþvagleggir – öruggur kostur

LoFric® aftöppunarþvagleggirnir, sem komu fyrst á markað árið 1983, voru fyrstu þvagleggirnir með vatnsfælna húðun sem ætlaðir eru til reglulegrar blöðrutæmingar með hreinni aðferð (e. clean intermittent self-catheterization (CIC)). Á þeim tíma var það um byltingu að ræða sem gerði blöðrutæmingu auðveldari og þægilegri.

Í dag eru þvagleggir með vatnsfælna húðun notaðir víða, en þeir eru ekki allir eins. Efnasamsetning húðunarinnar og aðrir eiginleikar eru mismunandi á milli framleiðenda. LoFric aftöppunarþvagleggir eru allir húðaðir með sérstakri tækni sem heitir Urotonic™ Surface Technology (UST).

Húðunin gerir það að verkum að yfirborð þvagleggsins er ísótónískt þvagi, sem lágmarkar núning á milli þvagleggs og þvagrásar. UST húðun er eingöngu að finna á LoFric þvagleggjum. Frá því að varan kom á markað hafa óháðir aðilar ítrekað rannsakað og metið LoFric þvagleggina og UST húðunina í lækisfræðilegum rannsóknum.





Niðurstöður klínískra rannsókna hafa sýnt fram á að notkun á LoFric þvagleggjum dragi úr aukaverkunum sem geta fylgt reglubundinni blöðrutæmingu með þvaglegg.¹⁻⁴

LoFric þvagleggir og aukahlutir bjóða upp á lausnir sem henta flestum. Þróun vörulínunnar hefur átt sér stað í

nánu samstarfi við heilbrigðisstarfsmenn og notendur. LoFric þvagleggir eru í ýmsum stærðum og gerðum. Ennfremur búa vörurnar yfir ýmsum eiginleikum sem gera blöðrutæmingu með þvaglegg eins örugga og þægilega og unnt er.

Í þessum leiðarvísi má finna stutta kynningu á LoFric þvagleggjum. Ef óskað er eftir nánari upplýsingum getur þú haft samband við sölufulltrúa MEDOR eða heimsótt heimasíðuna, www.wellspect.com. Pöntunarupplýsingar má finna inn á heimasíðu MEDOR, www.medor.is





Urotonic™ Surface Technology - lágmarks núningur á milli þvagrásar og þvagleggs

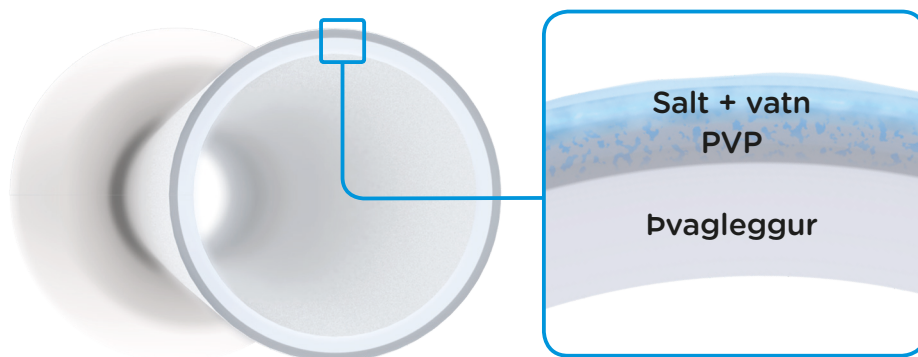
LoFric þvagleggir eru þeir einu sem húðaðir eru með UST-tækninni (Urotonic™ Surface Technology).

Þannig er tryggt að þvagleggurinn sé öruggur og þægilegur við notkun, við uppsetningu og þegar hann er fjarlægður úr þvagrás.

Það er fyrir tilstilli tvenns konar eiginleika:

- Vatnsfælið yfirborð
- Yfirborðslag sem er ísótónískt þvagi

Ef vatn leitar af yfirborði þvagleggs þornar þvagleggurinn og hætta á núningi eykst. Yfirborð LoFric þvagleggja býr yfir þeim eiginleikum að vera ísótónískt þvagi til að koma í veg fyrir að þvagleggurinn leiti inn í umlykjandi vefi. LoFric þvagleggir renna mjúklega inn í og út úr þvagrásinni án núnings – þetta gerir blöðrutæmingu bæði þægilegri og öruggari.



Ytra lag þvagleggsins - Urotonic™ Surface Technology, eða UST, samanstendur af þunnu lagi af pólývínýlpyrrolidíni (PVP) sem ásamt réttu hlutfalli af salti bindur vatn við yfirborð þvagleggsins. Þetta tryggir að þvagleggurinn helst rakur, við uppsetningu og þegar að þvagleggurinn er fjarlægður úr þvagrás.





Hinn upprunalegi alhliða þvagleggur

Eiginleikar

Handföngin eru mismunandi á lit, liturinn fer eftir stærð þvagleggsins í þvermáli. Hægt er að tengja legginn við þvagpoka eða framlengingarslöngu.



Allir LoFric þvagleggir eru með hinni einstöku Urotonic™ Surface Technology húðun. Þannig er tryggt að þvagleggurinn sé öruggur og þægilegur við notkun, við uppsetningu og þegar hann er fjarlægður úr þvagrás.

LoFric

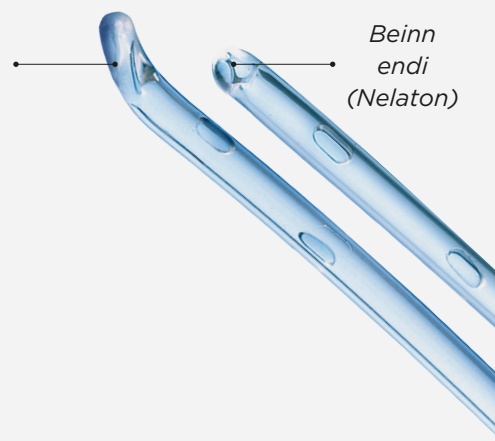
LoFric® er hinn upprunalegi þvagleggur með lágmarks núningi. Þvagleggur sem hentar við allar aðstæður, hvort sem er á sjúkrahúsum eða heima við. LoFric notast við hreint vatn til að virkja UST-húðunina á leggnum. LoFric þvagleggir eru framleiddir í ýmsum stærðum sem henta karlmönnum, konum og börnum.

Mjúk op á leggnum tryggja hámarks þægindi.

Endi þvagleggsins getur verið af tveimur mismunandi gerðum:

Boginn
endi
(Tiemann)

Beinn
endi
(Nelaton)



LoFric®







Örugg blöðrutæming í hentugum umbúðum

Eiginleikar

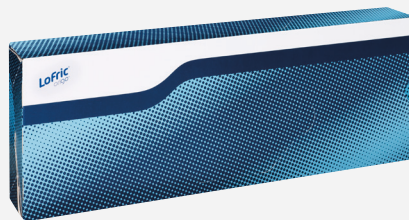
- Flipi til að opna umbúðir.
- Lím á bakhlið svo hægt er að festa umbúðirnar við yfirborðsflöt.
- Tilbúinn til notkunar – saltvatnslausn fylgir með, allt sem þarf er að kreista vatnshólfíð einu sinni og þvagleggurinn er tilbúinn til notkunar.
- Færanlegt grip sem gefur betra tak og stjórn á þvagleggnum.

Inniheldur ekki PVC, þalöt eða latex.



Allir LoFric þvagleggir eru með hinni einstöku Urotonic™ Surface Technology húðun. Þannig er tryggt að þvagleggurinn sé öruggur og þægilegur við notkun, við uppsetningu og þegar hann er fjarlægður úr þvagrás.

- Mjúk op á leggnum tryggja hámarks þægindi.



Notendavænar umbúðir

LoFric Origo

LoFric® Origo™ er þvagleggur fyrir karlmenn, hannaður til blöðrutæmingar með öruggum og einföldum hætti. Þvagleggurinn kemur í hentugum notendavænum umbúðum sem lítið ber á, þar sem þægindi og öruggi eru höfð að leiðarljósi.



Auðvelt er að brjóta saman þvaglegginn í handhægan og nettan pakka sem lítið ber á.

LoFric® Origo™







Hönnun sem er hentug og ber lítið á

Eiginleikar

Notendavænt handfang tryggir gott grip og stjórn á þvagleggnum. Tengist við þvagpoka eða framlengingarslöngu.

Tilbúinn til notkunar – saltvatnslausn fylgir með, allt sem þarf er að kreista einu sinni og þvagleggurinn er tilbúinn til notkunar.

Hönnun sem lítið ber á.

Ytri umbúðirnar gegna tvíþættu hlutverki því þær nýtast einnig til að henda vörunni eftir notkun þannig að lítið ber á.

Mjúk op á leggnum tryggja hámarks þægindi.

Inniheldur ekki PVC, þalöt eða latex.



Allir LoFric þvagleggir eru með hinni einstöku Urotonic™ Surface Technology húðun. Þannig er tryggt að þvagleggurinn sé öruggur og þægilegur við notkun, við uppsetningu og þegar hann er fjarlægður úr þvagrás.



Notendavænar umbúðir

LoFric Sense

LoFric Sense er sérhannaður fyrir konur. Þvagleggurinn er lítill, nettur og hefur alla þá eiginleika sem þarf til að tryggja örugga og þægilega blöðrutæmingu hvar sem er.



Fyrir konur: Sense-spegillinn getur auðveldað konum að finna þvagrásina. Upplýsingar um pantanir og fleira má fá hjá sölufulltrúa LoFric hjá MEDOR.

LoFric[®] Sense[™]





Mikið úrval stærða sem henta hverjum notanda fyrir sig

LoFric vörulínan býður upp á lausnir sem henta langflestum sem nota þvaglegg við blöðrutæmingu. LoFric þvagleggir eru hannaðir í samræmi við hæstu öryggiskröfur í nánu samstarfi við heilbrigðisstarfsmenn og notendur.



LoFric – hinn upprunalegi alhliða þvagleggur

LoFric® er hinn upprunalegi þvagleggur með lágmarks núningi. Þvagleggur sem hentar við allar aðstæður, hvort sem er á sjúkrahúsum eða heima við. LoFric notast við hreint vatn til að virkja UST-húðunina á leggnum. Stærðir sem henta körlum, konum og börnum.

CH <06> <08> <10> <12> <14> <16> <18> <20> <22>

Eiginleikar

- Handföngin eru mismunandi að lit eftir stærð. Hægt er að tengja þvaglegginn við þvagpoka eða framlengingarslöngu.
- Urotonic™ Surface Technology – tryggir lágmarks núning.
- Mjúk op.
- Endi þvaglegsins getur verið af tveimur mismunandi gerðum: beinn endi (Nelaton) og boginn endi (Tiemann).



LoFric Origo – Örugg blöðrutæming í hentugum umbúðum

LoFric® Origo™ er þvagleggur fyrir karlmenn, hannaður til blöðrutæmingar með öruggum og einföldum hætti. Þvagleggurinn kemur í hentugum notendavænum umbúðum sem lítið ber á, þar sem þægindi og öruggi eru höfð að leiðarljósi. Auðvelt er að brjóta þvaglegginn saman, sem gerir notanda kleift að bera þvaglegginn á sér svo lítið beri á. LoFric Origo er fullkomin lausn fyrir notendur sem lifa virku lífi og eru mikið utan heimilisins.

CH <08> <10> <12> <14> <16> <18>

Eiginleikar

- Auðvelt er að brjóta saman í handhægan og nettan pakka sem lítið ber á og passar vel í vasa.
- Flípi til að opna.
- Lím á bakhlið svo hægt er að festa umbúðirnar við yfirborðsflöt.
- Saltvatnslausn fylgir með, allt sem þarf að gera er að kreista vatnshólfíð einu sinni og þvagleggurinn er tilbúinn til notkunar.
- Færanlegt grip sem gefur betra tak og stjórn á þvagleggnum.
- Urotonic™ Surface Technology – tryggir lágmarks núning.
- Mjúk op.



LoFric Sense – hönnun sem er hentug og ber lítið á

LoFric Sense er sérhannaður fyrir konur. Þvagleggurinn er lítill, nettur og hefur alla þá eiginleika sem þarf til að tryggja örugga og þægilega blöðrutæmingu hvar sem er.

CH <08> <10> <12> <14>

Eiginleikar

- Notendavænt handfang tryggir gott grip og stjórn á þvagleggnum. Tengist við þvagpoka eða framlengingarslöngu.
- Urotonic™ Surface Technology – tryggir lágmarks núning.
- Saltvatnslausn fylgir með, allt sem þarf er að kreista vatnshólfíð einu sinni og leggurinn er tilbúinn til notkunar.
- Ytri umbúðirnar gegna tvíþættu hlutverki því þær nýtast einnig til að henda vörunni eftir notkun þannig að lítið beri á.
- Inniheldur ekki PVC, þalöt eða latex.
- Notendavænar umbúðir.





LoFric Hydro-Kit – hvenær sem er, hvar sem er

LoFric® Hydro-Kit™ er heildarlausn hönnuð fyrir ólíkar þarfir, bæði á sjúkrahúsi og í hinu daglega lífi. Inniheldur aftöppunarþvaglegg, saltvatnslausn og þvagpoka. Auðvelt í notkun hvar sem er og uppfyllir allar heilbrigðis- og öryggiskröfur. LoFric Hydro-Kit er gagnleg lausn ef þú ert á ferðinni þar sem aðgangur að salerni er ekki til staðar, eða þú átt erfitt með að komast úr rúmi eða hjólastól. Stærðir sem henta körlum, konum og börnum.

Eiginleikar

- Saltvatnslausn til að bleyta þvaglegginn.
- Þvagpoki með áprentuðum kvarða, 1000 ml.
- Lykkja til að hengja pokann upp eða halda honum.
- Hægt að rífa þvagpokann til að tæma hann.
- Hægt er að aðskilja þvaglegginn frá þvagpokanum.
- Urotonic™ Surface Technology – tryggir lágmarks núning.
- Grip sem auðveldar uppsetningu. Gefur betri stjórn án þess að snerta þurfi þvaglegginn.
- Lykkjur sem auðvelda opnun.
- Mjúk op.

CH <08> <10> <12> <14> <16> <18>



LoFric Primo – hentar vel til daglegrar notkunar

LoFric® Primo™ er tilbúinn til notkunar. Saltvatnslausn fylgir með, allt sem þarf er að kreista vatnshólfíð einu sinni og þvagleggurinn er tilbúinn til notkunar. Auðvelt er að brjóta þvaglegginn saman, sem gerir notanda kleift að bera þvaglegginn á sér svo lítið beri á. LoFric Primo er fullkomin lausn fyrir notendur sem eru mikið utan heimilisins. Stærðir sem henta körlum, konum og börnum.

Eiginleikar

- Auðvelt að brjóta saman og tekur lítið pláss.
- Stórar lykkjur sem auðvelda opnun og upphengingu.
- Lím aftan á umbúðum svo auðvelt er að hengja þær upp.
- Saltvatnslausn fylgir með. Kreistu vatnshólfíð til að virkja þvaglegginn.
- Grip sem auðveldar uppsetningu. Gefur gott grip án þess að þú þurfir að snerta þvaglegginn.
- Urotonic™ Surface Technology – tryggir lágmarks núning.
- Mjúk op.

CH <06> <08> <10> <12> <14> <16> <18>



LoFric Dila-Cath – útvíkkun án núnings

LoFric® Dila-Cath™ er hannaður til að meðhöndla endurteknar þrengingar í þvagrás. Þvagleggurinn er einfaldur í notkun og er húðaður með Urotonic™ Surface Technology sem tryggir lágmarks núning og dregur úr óþægindum og hættu á fylgikvillum. LoFric Dila-Cath hentar ekki fyrir blöðrutæmingu. Fæst eingöngu í lengdinni 40 cm.

Eiginleikar

- Handföngin eru mismunandi á lit eftir stærð.
- Urotonic™ Surface Technology – tryggir lágmarks núning.
- Engin hliðarop.
- Beinn endi (Nelaton).

CH <16> <18>



LoFric Insti-Cath – Lyfjagjöf án núnings

LoFric® Insti-Cath™ er notaður við lyfjagjöf beint í þvagblöðru. Þvagleggurinn er með sömu Urotonic™ Surface Technology húðun og aðrir LoFric þvagleggir, til að tryggja lágmarks núning. Þvagleggurinn er útbúinn sérstöku Luer-lock tengi sem kemur í veg fyrir leka. Stærðir sem henta körlum, konum og börnum.

Eiginleikar

- Luer-Lock tengi. Tengi sem tryggir öryggi og dregur úr hættu á leka.
- Urotonic™ Surface Technology – tryggir lágmarks núning.
- Mjúk op.

CH <08> <10> <12> <14>







Hvenær sem er, hvar sem er

Eiginleikar

Saltvatnslausn fylgir með, allt sem þarf að gera er að kreista vatnshólfíð einu sinni og þvagleggurinn er tilbúinn til notkunar.

Þvagpoki með áprentuðum kvarða, 1000 ml.

Hægt að rífa þvagpokann til að tæma hann.

Lykkja til að hengja pokann upp eða halda honum.

Hægt er að aðskilja þvaglegginn frá þvagpokanum.

Grip sem auðveldar uppsetningu. Gefur betri stjórn án þess að snerta þurfi þvaglegginn.

Lykkjur til að auðvelda opnun.



Allir LoFric þvagleggir eru með hinni einstöku Urotonic™ Surface Technology húðun. Þannig er tryggt að þvagleggurinn sé öruggur og þægilegur við notkun, við uppsetningu og þegar hann er fjarlægður úr þvagrás.

Mjúk op á leggnum tryggja hámarks þægindi.

LoFric Hydro-Kit

LoFric® Hydro-Kit™ er heildarlausn hönnuð fyrir ólíkar þarfir, bæði á sjúkrahúsi og í hinu daglega lífi. Inniheldur aftöppunarþvaglegg, saltvatnslausn og þvagpoka. Auðvelt í notkun hvar sem er og uppfyllir allar heilbrigðis- og öryggiskröfur. LoFric Hydro-Kit er gagnleg lausn ef þú ert á ferðinni þar sem aðgangur að salerni er ekki til staðar, eða þú átt erfitt með að komast úr rúmi eða hjólastól. Stærðir sem henta körlum, konum og börnum.



Hagnýtar leiðbeiningar: Þægilegur spegill getur auðveldað konum sem eru að byrja að tileinka sér blöðrutæmingu með þvaglegg. Upplýsingar um pantanir í þínu landi má fá hjá sölufulltrúa LoFric hjá MEDOR.



Hjálpargrip: Viðbótaröryggi fyrir notendur sem hafa takmarkaðan kraft í höndum eða skertar fínhyrðingar. Upplýsingar um pantanir í þínu landi má fá hjá sölufulltrúa LoFric hjá MEDOR.

LoFric® Hydro-Kit™





Hentar vel til daglegrar notkunar

Eiginleikar

- Stórar lykkjur til að auðvelda opnun og upphengingu.
- Lím aftan á umbúðum svo auðvelt er að hengja þær upp.
- Saltvatnslausn fylgir með, eina sem þarf að gera er að kreista vatnshólfíð einu sinni og þvagleggurinn er tilbúinn til notkunar.
- Grip sem auðveldar uppsetningu. Gefur gott grip án þess að þú þurfir að snerta þvaglegginn.



Allir LoFric þvagleggir eru með hinni einstöku Urotonic™ Surface Technology húðun. Þannig er tryggt að þvagleggurinn sé öruggur og þægilegur við notkun, við uppsetningu og þegar hann er fjarlægður úr þvagrás.

- Mjúk op á leggnum tryggja hámarks þægindi.



Auðvelt að brjóta saman og tekur lítið pláss.

LoFric Primo

LoFric® Primo™ inniheldur saltvatnslausn. Þvagleggurinn og vatnshólfíð er aðskilið í umbúðunum þar til að vatnshólfíð er kreist. Húðunin á þvagleggnum virkjust þegar að hann kemst í snertingu við vatnið. Auðvelt er að brjóta hann saman, sem gerir notanda kleift að bera þvaglegginn á sér svo lítið beri á. LoFric Primo er fullkomin lausn fyrir notendur sem eru mikið utan heimilisins. Stærðir sem henta körlum, konum og börnum.

LoFric® Primo™





Útvíkkun án núnings

Eiginleikar

Handföngin eru mismunandi að lit og gefa þannig til kynna þvermál þvagleggsins.



Allir LoFric þvagleggir eru með hinni einstöku Urotonic™ Surface Technology húðun. Þannig er tryggt að þvagleggurinn sé öruggur og þægilegur við notkun, við uppsetningu og þegar hann er fjarlægður úr þvagrás.

LoFric Insti-Cath

LoFric® Insti-Cath™ er sérstaklega hannaður til að meðhöndla endurtekna þrenging í þvagrás. Þvagleggurinn er einfaldur í notkun og er húðaður með Urotonic™ Surface Technology sem tryggir lágmarks núning. LoFric Dila-Cath hentar ekki fyrir blöðrutæmingu. Fæst eingöngu í lengdinni 40 cm.

Engin hliðarop.

Beinn endi (Nelaton).

LoFric® Dila-Cath™





Lyfjagjöf án núnings



Eiginleikar

• *Luer-Lock tengi. Tengir sem tryggir öryggi og dregur úr hættu á leka. Lyfið helst á sínum stað.*



Allir LoFric þvagleggir eru með hinni einstöku Urotonic™ Surface Technology húðun. Þannig er tryggt að þvagleggurinn sé öruggur og þægilegur við notkun, við uppsetningu og þegar hann er fjarlægður úr þvagrás.

• *Mjúk op á leggnum tryggja hámarks þægindi.*

LoFric Insti-Cath

LoFric® Insti-Cath™ er notaður við lyfjagjöf beint í þvagblöðru. Þvagleggurinn er með sömu Urotonic™ Surface Technology húðun og aðrir LoFric þvagleggir, til að tryggja lágmarks núnung. Hann er útbúinn sérstöku Luer-lock tengi sem kemur í veg fyrir leka. Stærðir sem henta körlum, konum og börnum.

LoFric® Insti-Cath™



Mikið úrval stærða sem henta hverjum notanda fyrir sig

LoFric vörulínan býður upp á aftöppunarþvagleggi sem henta flestum. Hver LoFric þvagleggur hefur verið próaður í nánu samstarfi við heilbrigðisstarfsmenn og notendur og uppfyllir allar heilbrigðis- og öryggiskröfur.

Handföngin eru mismunandi að lit eftir stærð. Þvermálið er mælt með einingunni „charrière“ (CH), 1 CH samsvarar þvermálinu 0,33 mm. Því hærri sem þessi tala er því breiðari er þvagleggurinn.

Flestir þvagleggir eru til í mismunandi stærðum svo þeir henta jafnt karlmönnum, konum og börnum. Undantekningar á þessu eru eftirfarandi sérhannaðar lausnir: LoFric Sense (sérhannaður fyrir konur) og LoFric Origo (sérhannaður fyrir karlmenn).

	Lengd (cm)	Charrière (CH)		Karlmenn	Konur	Börn	UST ¹	Vatn fylgir með	Hægt að brjóta saman	Grip sem auðveldar uppsetningu	Þvagpoki
LoFric [®]	15, 20, 30 og 40	CH06-CH22		Hinn upprunalegi alhliða þvagleggur	✓	✓	✓	✓	✓		
LoFric [®] Origo™	30 og 40	CH08-CH18		Örugg blöðrutæming í hentugum umbúðum	✓		✓	✓	✓	✓	
LoFric [®] Sense™	15	CH08-CH14		Hönnun sem er hentug og ber lítið á		✓	✓	✓			
LoFric [®] Hydro-Kit™	20 og 40	CH08-CH18		Hvenær sem er, hvar sem er	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
LoFric [®] Primo™	15, 20 og 40	CH06-CH18		Hentar vel til daglegar notkunar	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
LoFric [®] Dila-Cath™	40	CH16-CH18		Útvíkkun án núnings	✓	✓		✓	✓		
LoFric [®] Insti-Cath™	20 og 40	CH08-CH14		Lyfjagjöf án núnings	✓	✓	✓	✓	✓		

¹UST = Urotonic™ Surface Technology.



Ef þú vilt vita meira
um blöðrutæmingu, fá leiðbeiningar og/
eða sjá myndbönd með góðum
ráðum frá öðrum einstaklingum sem nota
aftöppunarpvagleggi.



Kíktu á okkur á
wellspect.com
til að fá nánari upplýsingar um
blöðrutæmingu með þvaglegg.

Öllum er
velkomið að taka þátt
í blogginu okkar hér:
<http://blog.wellspect.com>

wellspect.com





Heimildir

1. Wyndaele JJ, Maes D. J Urol 1990; 143(May): 906-908.
2. Perrouin-Verbe B, Labat JJ, Richard I, et al. Paraplegia 1995; 33: 619-624.
3. Waller L, Jonsson O, Norlén L, et al. J Urol 1995; 153: 345-348.
4. Bakke A, Digranes A, Höisaeter PÅ. Br J Urol 1997; 79: 85-90.

Hjá Wellspect berum við virðingu fyrir viðskiptavinum okkar. Við erum leiðandi í framleiðslu hjálpartækja fyrir þvag og hægðir, til dæmis hinna vel þekktu vörumerkja LoFric® og Navina™. Þúsundir notenda og heilbrigðisstarfsmanna um allan heim hafa unnið með okkur að lausnum sem virka. Við vitum að samvinna allra aðila er lykillinn að því að hanna hjálpartæki fyrir þvag og hægðir sem henta notendum þeirra, og gefa þeim um leið meiri tíma til að lifa lífinu. Við höfum yfir 30 ára reynslu af því að framleiða vörur til að létta skjólstæðingum okkar lífið og leggjum metnað okkar í að finna lausnir fyrir alla.

Wellspect. Kemur með lausnirnar.

wellspect.com



Dreifing: Distica | Pöntunarsími: 412 7520 | medor@medor.is
Reykjavíkurvegi 74 | 220 Hafnarfirði - ☎ 412 7000 | www.medor.is

Wellspect HealthCare, Aminogatan 1, P.O. Box 14, SE-431 21 Mölndal, Svíþjóð. Símanúmer: +46 31 376 40 00.